

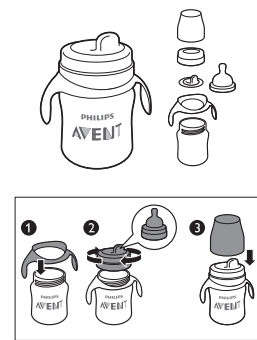
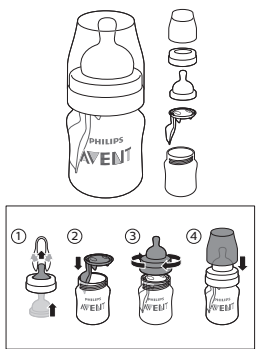
- EN:** Philips Avent Anti-colic baby bottle with AirFree vent insert
ES: Biberón anticólicos Philips Avent con pieza de ventilación AirFree
FR: Biberon Anti-colic Philips Avent avec valve AirFree
IT: Biberon Anti-colic Philips Avent con valvola antireflusso AirFree
NL: Philips Avent Anti-colic-zuigfles met AirFree-ventiel
PT: Biberão Philips Avent Anti-colic com válvula AirFree
EL: Μπιμπερό Anti-colic της Philips Avent με αεραγωγό AirFree
- HE:** בקבוקי Anti-colic של Philips Avent עם שסתום AirFree לתינוק
- EN:** Philips Avent trainer cup
ES: Taza de entrenamiento de Philips Avent
FR: Gobelet d'apprentissage Philips Avent
IT: Bicchieri evolutivo Philips Avent
NL: Philips Avent-oefenbeker
PT: Copo de aprendizagem Philips Avent
EL: Εκπαιδευτικό κύπελλο Philips Avent
- HE:** כוס סגורה של Philips Avent עם קשת

- EN:** Philips Avent milk storage container
ES: Contenedor de almacenamiento de leche de Philips Avent
FR: Biberon de conservation de lait maternel Philips Avent
IT: Recipiente del latte Philips Avent
NL: Philips Avent-bewaarfles voor moedermelk
PT: Recipiente de armazenamento de leite Philips Avent
EL: Δοχείο αποθήκευσης γάλακτος Philips Avent
- HE:** מכל של Philips Avent לאחסון חלב
- EN:** Philips Avent breast pump
ES: Extractor de leche de Philips Avent
FR: Tire-lait Philips Avent
IT: Tiralatte Philips Avent
NL: Philips Avent-borstkolf
PT: Bomba tira leite Philips Avent
EL: Θηλάστρο Philips Avent
- HE:** משאבת חלב של Philips Avent

www.philips.com/avent

Philips Consumer Lifestyle B.V.
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
the Netherlands / les Pays-Bas / Paesi Bassi

Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. / Les marques commerciales sont la propriété de Koninklijke Philips N.V. / I marchi commerciali e depositati sono di proprietà di Koninklijke Philips N.V.
© 2020 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved. / Tous droits réservés. / Tutti i diritti riservati.



ENGLISH

For your child's safety and health

WARNING!

- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Keep components not in use out of the reach of children.
- Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.
- Never use feeding teats as a soother.
- Always use this product with adult supervision.

It is not recommended to use a microwave to warm up baby food or drinks. Microwaves may destroy valuable nutrients in food/drinks and may produce localized high temperatures. If you decide to use the microwave, take extra care to stir heated food/drinks to ensure even heat distribution and check the temperature before serving. Only place the container in the microwave, without the screw ring, AirFree vent insert, teat and cap. Do not allow children to play with small parts or walk/run while using bottles. Always discard any breast milk that is left over at the end of a feed. Inspect before each use and pull the feeding teat in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness.

AirFree vent insert

The AirFree vent insert keeps the teat full of milk during feeding, even while the bottle is held horizontally. This supports an upright feeding position for your baby in order to reduce air ingestion. This helps reduce common feeding issues including wind and reflux.

Before first use

Disassemble all parts, clean and then sterilize the parts by placing in boiling water for 5 minutes or sterilize by using a Philips Avent sterilizer. This is to ensure hygiene.

Assembly

Place the AirFree vent insert in the bottle before you assemble the screw ring with teat. Make sure you place the cap vertically onto the bottle so that the teat sits upright (see image for more details). The teat is easier to assemble into the screw ring if you move it back-and-forth while pulling it upwards instead of pulling it up in a straight line.

Warning: When you prepare formula, make sure that all the formula is fully dissolved to avoid blocking the AirFree vent insert.

Note: Always make sure the teat is full of milk by turning the bottle upside down before feeding your baby. While feeding, make sure that the AirFree vent insert points upwards, in line with your baby's nose (see image).

Philips Avent Anti-colic and Classic+ bottles can also be used without the AirFree vent insert.

Cleaning and storage

Clean all parts before each use to ensure hygiene. After each use, disassemble all parts, wash in warm soapy water, remove any food residues and rinse thoroughly. Then sterilize using a Philips Avent sterilizer or boil for 5 minutes. Make sure that you wash your hands thoroughly and that the surfaces are clean before contact with sterilized components. During sterilization with boiling water, prevent the parts from touching the side of the pot. This can cause irreversible product deformation, defect or damage that Philips cannot be held liable for. Food colorings may discolor parts. This product is dishwasher safe. Do not place in a heated oven. Do not bring the bottle parts in contact with or place on surfaces with abrasive or antibacterial cleaning agents. We recommend replacing feeding teats every 3 months. Keep parts in a dry, covered container. Do not leave a feeding teat and/or AirFree vent insert in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ('sterilizing solution') for longer than recommended, as this may weaken the parts.

Compatibility

The AirFree vent insert only works with 4 oz/125 ml, 9 oz/260 ml and 11 oz/330 ml Philips Avent Anti-colic and Classic+ bottles, teat and screw ring. Replacement teats and AirFree vent inserts are available separately. Make sure that you choose the correct teat corresponding to the correct screw ring of your bottle: teats from the Philips Avent Anti-colic range only fit in screw rings of the Philips Avent Anti-colic range. To learn more about choosing the right teat for your baby, visit us at www.philips.com/avent.

Support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support.

ESPAÑOL

Para la salud y seguridad de su bebé

ADVERTENCIA!

- La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries.
- Comprobar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento.
- Desechar en los primeros signos de daño o rotura.
- Mantener fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso.
- Nunca unirlo a cordones, cintas, lazos o partes sueltas de la ropa. Su niño podría estrangularse.
- Nunca usar la tetina como chupete.
- Usar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.

No se recomienda utilizar el microondas para calentar la comida o las bebidas del bebé. Las microondas pueden destruir nutrientes valiosos en alimentos/bebidas y pueden producir altas temperaturas localizadas. Si decide usar el microondas, tenga especial cuidado en remover los alimentos/bebidas calentados para garantizar una distribución uniforme del calor y compruebe la temperatura antes de servir. Introduzca solo el recipiente en el microondas, sin la tetina, la pieza de ventilación AirFree, la rosca ni la tapa. No permita a los niños jugar con piezas pequeñas ni andar o correr mientras utilizan biberones. Deseche siempre la leche materna que sobre al final de una toma. Antes de cada uso, compruebe la tetina y tire de ella en todas direcciones. Desechar en los primeros signos de daño o rotura.

Pieza de ventilación AirFree

La pieza de ventilación AirFree mantiene la tetina llena de leche mientras se alimenta al bebé, incluso con el biberón en posición horizontal. Esto permite alimentar al bebé en posición vertical y reducir la ingesta de aire. Además, ayuda a reducir problemas habituales en la alimentación, como los gases y el reflujo.

Antes de utilizarlo por primera vez

Desmonte todas las piezas, límpielas y luego esterilícelas hirviéndolas en agua durante 5 minutos o esterilícelas mediante un esterilizador Philips Avent. Esto se hace para garantizar la higiene.

Montaje

Coloque la pieza de ventilación AirFree en el biberón antes de montar la rosca con una tetina. Asegúrese de colocar el tapa en posición vertical en el biberón de forma que la tetina quede hacia arriba (consulte los detalles en la imagen). La tetina es más fácil de montar en la rosca si se mueve hacia adelante y hacia atrás mientras se tira hacia arriba en lugar de tirar en ella en línea recta.

Advertencia: Al preparar una fórmula para lactantes, asegúrese de que la fórmula se haya disuelto por completo para evitar que se bloquee la pieza de ventilación AirFree.

Nota: Asegúrese siempre de que la tetina esté llena de leche poniendo el biberón boca abajo antes de dar de comer al bebé. Mientras alimenta al bebé, asegúrese de que la pieza de ventilación AirFree esté orientada hacia arriba y se encuentre a la misma altura que la nariz del bebé (consulte la imagen).

Los biberones anticólicos y Classic+ de Philips Avent también pueden utilizarse sin la pieza de ventilación AirFree.

Limpieza y almacenamiento

Para garantizar la higiene, limpie todas las piezas antes de cada uso. Después de cada uso, desmonte todas las piezas, lávelas con agua jabonosa tibia, elimine cualquier residuo de alimentos y enjuague bien. A continuación, esterilice con un esterilizador Philips Avent o hierva durante 5 minutos. Asegúrese de lavarse bien las manos y de que las superficies estén limpias antes de que entren en contacto con los componentes esterilizados. Durante la esterilización con agua hirviendo, evite que las piezas toquen las paredes del recipiente. Esto podría producir una deformación o un daño irreversible en el producto de los que Philips no puede considerarse responsable. Los colorantes alimentarios pueden decolorar las piezas. Este producto es apto para lavavajillas. No lo coloque en un horno caliente. No ponga las piezas del biberón en contacto unas con otras ni las coloque sobre superficies con productos de limpieza abrasivos o antibacterianos. Recomendamos sustituir las tetinas cada 3 meses. Coloque las piezas en un recipiente cerrado y seco. No deje ninguna tetina ni la pieza de ventilación AirFree expuestas a la luz solar directa o al calor; tampoco deben dejarse en desinfectante (solución esterilizadora) durante más tiempo del recomendado, ya que se pueden dañar.

Compatibilidad

La pieza de ventilación AirFree solo funciona con biberones anticólicos y Classic+ de Philips Avent de 125 ml (4 oz), 260 ml (9 oz) y 330 ml (11 oz), tetina y rosca. Las tetinas de repuesto y las plaquitas de ventilación AirFree se venden por separado. Asegúrese de elegir la tetina correcta que se corresponda con la rosca del biberón: Las tetinas de la gama Philips Avent anticólicos solo caben en anillos roscados de la gama Philips Avent anticólicos. Si desea más información sobre cómo elegir la tetina adecuada para su bebé, visítenos en www.philips.com/avent.

Supporte

Si necesita información o asistencia, visite www.philips.com/support.

Français

Pour la sécurité et la santé de votre enfant

AVERTISSEMENT !

- La tétée continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires.
- Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon.
- Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.
- Garder tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.
- Ne jamais attacher à des cordons, rubans, lacets ou des éléments vestimentaires lâches. Votre enfant pourrait s'étrangler.
- Ne jamais utiliser une tétine de biberon en guise de sucette.
- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.

Il n'est pas recommandé d'utiliser un four à micro-ondes pour réchauffer des aliments ou boissons pour bébé. Les micro-ondes peuvent détruire des nutriments précieux dans les aliments/boissons et entraîner des températures élevées localisées. Si vous décidez malgré tout d'utiliser le micro-ondes, prenez soin de mélanger les aliments/boissons chauffés afin de garantir une répartition homogène de la chaleur et de vérifier la température avant de servir. Placez seulement le récipient au micro-ondes, sans bague d'étranglement, ni valve AirFree, tétine et capuchon. Ne laissez pas les enfants jouer avec les petites pièces ou marcher/courir tout en utilisant un biberon. Jetez toujours le lait maternel restant après utilisation. Avant chaque utilisation, examinez la tétine d'alimentation et étirez-la dans tous les sens. Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.

Valve AirFree

La valve AirFree permet de maintenir la tétine remplie de lait pendant que l'enfant tète, même lorsque le biberon est à l'horizontale. Ce qui permet de faciliter l'alimentation en position assise pour limiter l'ingestion d'air. Cela contribue à réduire les problèmes gastro-intestinaux courants, tels que les gaz et les reflux.

Avant la première utilisation

Désassemblez toutes les pièces, nettoyez-les et stérilisez-les en les plongeant dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes ou stérilisez-les à l'aide d'un stérilisateur Philips Avent pour une meilleure hygiène.

Assemblage

Placez la valve AirFree dans le biberon avant d'installer la bague d'étranglement et la tétine. Veillez à placer le capuchon verticalement sur le biberon, afin que la tétine reste droite (voir l'illustration). Il est plus facile d'installer la tétine dans la bague d'étranglement en la tirant par petits à-coups plutôt qu'en la tirant d'un coup.

Avertissement : Lorsque vous préparez du lait infantile, veillez à dissoudre complètement la poudre pour éviter d'obstruer la valve AirFree.

Remarque : Veillez à remplir entièrement la tétine de lait en retournant le biberon avant de nourrir votre bébé. Lorsque votre bébé tète, assurez-vous que la valve AirFree est orientée vers le haut de sorte qu'elle soit alignée avec le nez de votre bébé (voir l'illustration).

Les biberons Anti-colic et Classic+ Philips Avent peuvent également être utilisés sans la valve AirFree.

Nettoyage et rangement

Nettoyez toutes les pièces avant chaque utilisation pour garantir une bonne hygiène. Après chaque utilisation, démontez toutes les pièces, nettoyez-les à l'eau chaude savonneuse, enlevez les résidus de nourriture et rincez-les soigneusement. Puis, stérilisez à l'aide d'un stérilisateur Philips Avent ou faites bouillir pendant 5 minutes. Veillez à bien vous laver les mains et à nettoyer les surfaces avant qu'elles n'entrent en contact avec les éléments stérilisés. Pendant la stérilisation à l'eau bouillante, empêchez les pièces de toucher la paroi de la casserole. Cela peut provoquer des dommages ou des déformations irréversibles du produit, pour lesquels Philips ne peut être tenu responsable. Les colorants alimentaires peuvent décolorer les pièces. Ce produit peut être nettoyé au lave-vaisselle. Ne placez pas le pot

dans un four chaud. Ne placez pas les pièces du biberon en contact avec des détergents abrasifs ou antibactériens, ni sur des surfaces nettoyées à l'aide de ces produits. Nous vous recommandons de remplacer la tétine au bout de 3 mois. Rangez les pièces dans un contenant sec et couvert. N'exposez pas la tétine d'alimentation et la valve AirFree directement au soleil ou à la chaleur et ne les trempez pas dans un produit désinfectant (solution stérilisante) plus longtemps que la durée recommandée, car cela pourrait fragiliser les pièces.

Compatibilità

La valve AirFree est seulement compatible avec les biberons, tétines et bagues d'attachement Anti-colic et Classic+ Philips Avent de 125 ml, 260 ml et 330 ml. Les tétines et valves AirFree de rechange sont vendues séparément. Veillez à choisir la bonne tétine, correspondant à la bonne bague d'attachement de votre biberon : les tétines de la gamme Anti-colic Philips Avent ne conviennent qu'aux bagues d'attachement de la gamme Anti-colic Philips Avent. Pour en savoir plus sur le choix de la tétine adaptée à votre bébé, consultez notre site Web à l'adresse www.philips.com/avent.

Assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support.

ITALIANO

Per la sicurezza e la salute del vostro bambino

AVVERTENZA!

- Il continuo e prolungato succhiare di liquidi può causare carie.
- Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di alimentare il bambino.
- Sostituire al primo segno di usura o danneggiamento.
- Tenere tutti i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- Non attaccare mai a corde, nastri, lacci o estremità libere dei vestiti. Il bambino potrebbe strangolarsi.
- Non utilizzare mai le tettarelle da biberon come un succhietto.
- Utilizzare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto.

L'uso di un forno a microonde per riscaldare alimenti o bevande per neonati è sconsigliato. I forni a microonde potrebbero distruggere sostanze nutritive preziose di alimenti e bevande; inoltre potrebbero generare

temperature elevate localizzate. Se deciderete di utilizzare il forno a microonde, prestate molta attenzione nel mescolare alimenti e bevande riscaldati per assicurarvi che il calore sia distribuito in modo uniforme e controllate la temperatura prima di servirli. Posizionate solo il contenitore nel forno a microonde, senza la ghiera, la valvola antireflusso AirFree, la tettarella e il coperchio. Non consentite ai bambini di giocare con piccole parti o di camminare/correre mentre usano i biberon. Buttate sempre via il latte materno rimasto alla fine della poppata. Controllate il biberon prima di ogni utilizzo e tirate la tettarella da biberon in ogni direzione. Sostituire al primo segno di usura o danneggiamento.

Valvola antireflusso AirFree

La valvola antireflusso AirFree mantiene la tettarella piena di latte durante l'alimentazione, anche quando il biberon è in posizione orizzontale. Questo consente di mantenere il bambino in posizione eretta durante la poppata onde limitare l'ingestione di aria. Ne consegue la riduzione dei comuni problemi legati all'alimentazione, come la flatulenza e il reflusso.

Primo utilizzo

Smontate tutte le parti, pulitele e quindi sterilizzate immergendole in acqua bollente per 5 minuti o utilizzando uno sterilizzatore Philips Avent. In questo modo se ne garantisce l'igiene.

Montaggio

Inserite la valvola antireflusso AirFree nel biberon prima di montare la ghiera con tettarella. Assicuratevi di inserire il coperchio in posizione verticale in modo che la tettarella rimanga verticale (vedere l'immagine per maggiori dettagli).

La tettarella può essere montata in maniera più semplice nella ghiera se viene spostata avanti e indietro mentre viene tirata verso l'alto anziché in orizzontale.

Avvertenza: quando preparate il latte in polvere, assicuratevi che sia sciolto completamente per evitare di ostruire la valvola antireflusso AirFree.

Nota: prima di nutrire il bambino, capovolgete il biberon per assicurarvi che la tettarella sia piena di latte. Durante la poppata, verificate che la valvola antireflusso AirFree sia rivolta verso l'alto, in linea con il naso del bambino (vedere l'immagine).

I biberon Anti-colic e Classic+ Philips Avent possono essere utilizzati anche senza la valvola antireflusso AirFree.

Pulizia e immagazzinaggio

Pulite tutte le parti prima di ogni utilizzo per garantire l'igiene. Dopo ogni uso, smontate tutte le parti, pulitele con acqua calda e sapone, rimuovete eventuali residui di alimento e risciaquate accuratamente. Quindi sterilizzate con uno sterilizzatore Philips Avent o fate bollire per 5 minuti. Lavatevi le mani accuratamente e verificate che le superfici siano pulite prima di venire a contatto con le componenti sterilizzate. Durante la sterilizzazione con acqua bollente, prestate attenzione affinché le parti non tocchino il bordo della pentola. Ciò potrebbe causare deformazioni, difetti o danni irreversibili al prodotto, di cui Philips non può essere ritenuta responsabile. La pigmentazione degli alimenti può scolorire le parti. Questo prodotto è lavabile in lavastoviglie. Non inserire il prodotto in un forno caldo. Non mettete a contatto o appoggiate le parti del biberon su superfici con sostanze abrasive o detersivi antibatterici. Si consiglia di sostituire le tettarelle da biberon ogni 3 mesi. Conservate le parti in un contenitore asciutto coperto. Non lasciate la tettarella e/o la valvola antireflusso AirFree esposte alla luce diretta del sole, vicino a fonti di calore o immerse nel liquido disinfettante („soluzione di sterilizzazione“) più a lungo di quanto consigliato, poiché le parti potrebbero deteriorarsi.

Compatibilità

La valvola antireflusso AirFree è compatibile solo con biberon Anti-colic e Classic+ Philips Avent da 125 ml, 260 ml e 330 ml dotati di tettarella e ghiera. È possibile acquistare tettarelle e valvole antireflusso AirFree sostitutive separatamente. Assicuratevi di scegliere la tettarella adeguata in base alla ghiera del biberon: le tettarelle della gamma Anti-colic Philips Avent sono compatibili solo con le ghiera della gamma Anti-colic Philips Avent. Per ulteriori informazioni sulla scelta della tettarella appropriata per il bambino, visitate il sito www.philips.com/avent.

Assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate www.philips.com/support.

NEDERLANDS

Voor de veiligheid en welzijn van uw kind WAARSCHUWING!

- Het voortdurend en langdurig zuigen van vloeistoffen veroorzaakt tandbederf.
- Controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding.
- Weggooien bij de eerste tekenen van beschadigingen of verzwakking.

- Houd onderdelen die niet gebruikt worden buiten bereik van kinderen.
- Bevestig nooit met koorden, linten, veters of losse delen van kleding. Het kind kan hierdoor worden gewurgd.
- Flessenspenen nooit gebruiken als fopspeen.
- Dit product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.

Het wordt afgeraden om eten en drinken voor uw baby te verwarmen in een magnetron. De microgolven van de magnetron kunnen ertoe leiden dat belangrijke voedingsstoffen verloren gaan en voedsel ongelijkmatig opwarmen. Als u toch een magnetron gebruikt, let er dan op dat u opgewarmd voedsel/drank altijd goed doorroert zodat de warmte gelijkmatig wordt verdeeld. Controleer de temperatuur voordat u het voedsel of de drank opdient. Plaats alleen de beker zelf in de magnetron, zonder de schroefring, AirFree-ventiel, speen en dop. Laat kinderen niet spelen met kleine onderdelen en laat ze niet lopen/rennen terwijl ze uit een fles drinken. Gooi de moedermelk die overblijft na de voeding, altijd weg. Inspecteer product voor elk gebruik en trek speen in alle richtingen. Weggooien bij de eerste tekenen van beschadigingen of verzwakking.

AirFree-ventiel

Het AirFree-ventiel zorgt dat de speen tijdens het voeden gevuld blijft met melk, ook als u de fles horizontaal houdt. Zo kan uw baby tijdens het voeden rechtop zitten en krijgt hij of zij minder lucht binnen. Dit helpt veelvoorkomende problemen tijdens het voeden, waaronder darmgassen en reflux, verminderen.

Vóór het eerste gebruik

Neem de hele beker uit elkaar en reinig de onderdelen. Steriliseer ze daarna door ze 5 minuten in kokend water onder te dompelen of gebruik de Philips Avent-sterilisator. Dit om de hygiëne te waarborgen.

In elkaar zetten

Plaats het AirFree-ventiel in de fles voordat u de schroefring met de speen erop draait. Zorg dat u de dop verticaal op de fles plaatst, zodat de speen rechtop staat (zie afbeelding voor meer informatie).

De speen is makkelijker in de schroefring te plaatsen als u deze heen en weer beweegt terwijl u omhoog trekt, dan als u deze in een rechte lijn omhoog trekt.

Waarschuwing: Als u flesvoeding gebruikt, controleer dan of het melkpoeder volledig is opgelost. Zo voorkomt u dat het AirFree-ventiel verstopt raakt.

Opmerking: Anti altijd dat de speen gevuld is met melk door de fles ondersteboven te draaien voordat u uw baby voedt. Zorg er tijdens het voeden voor dat het AirFree-ventiel naar boven wijst, in lijn met de neus van uw baby (zie afbeelding).

Philips Avent Anti-colic- en Classic+-flessen kunnen ook zonder AirFree-ventiel worden gebruikt.

Schoonmaken en opbergen

Uit oogpunt van hygiëne moet u alle onderdelen vóór elk gebruik reinigen. Neem na elk gebruik alle onderdelen uit elkaar, was ze in warm water met afwasmiddel, verwijder alle voedingsresten en spoel ze grondig af. Steriliseer de onderdelen vervolgens met Philips Avent-sterilisator of kook ze gedurende 5 minuten. Was uw handen grondig en zorg dat oppervlakken schoon zijn voordat u er gesteriliseerde onderdelen op legt. Zorg er tijdens het desinfecteren met kokend water voor dat de onderdelen de wand van de pan niet raken. Dit kan leiden tot onherstelbare vervorming van het product en defecten of schade aan het product waarvoor Philips niet aansprakelijk kan worden gehouden. De onderdelen kunnen verkleuren door kleurstoffen in de voeding. Dit product is vaatwasmachinebestendig. Plaats het product niet in een verwarmde oven. Laat de onderdelen van de fles geen contact maken met en plaats ze niet op oppervlakken met schurende of antibacteriële reinigingsmiddelen. Het wordt geadviseerd de speen te vervangen na 3 maanden. Bewaar de onderdelen in een droge, afgesloten bak. Laat de speen en/of het AirFree-ventiel niet in direct zonlicht of warmte liggen, en laat ze niet langer dan aanbevolen in opsmetingsmiddel („sterilisatievloeistof“) liggen, aangezien de kwaliteit van de onderdelen hierdoor kan afnemen.

Compatibiliteit

Het AirFree-ventiel werkt alleen met de Philips Avent Anti-colic- en Classic+-flessen (125 ml, 260 ml en 330 ml), en de bijbehorende speenen en schroefringen. Vervangende speenen en AirFree-ventielen zijn apart verkrijgbaar. Zorg dat u de juiste speen kiest voor de schroefring van uw fles: speenen uit het Philips Avent Anti-colic-assortiment passen alleen in schroefringen van het Philips Avent Anti-colic-assortiment. Als u meer informatie wilt over hoe u de juiste speen kiest voor uw baby, gaat u naar www.philips.com/avent.

Ondersteuning

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, ga dan naar www.philips.com/support.

PORTUGUÊS

Para a segurança e saúde da sua criança

AVERTÊNCIA!

- A sucção continua e prolongada de líquidos pode causar cáries dentárias.
- Verificar sempre a temperatura dos líquidos antes de dar de beber ao bebé.
- Deitá-la fora ao primeiro sinal de que está danificada ou fragilizada.
- Manter todos os componentes que não usar for a do alcance das crianças.
- Nunca amarrar cordões, fitas, laços ou pedaços soltos de pano. A criança pode estrangular-se.
- Nunca utilizar uma tetina de biberão como se fosse uma chupeta.
- Utilizar este produto sempre sob vigilância de um adulto.

Não é recomendável utilizar um micro-ondas para aquecer alimentos ou bebidas de bebés. Os micro-ondas podem destruir alguns nutrientes importantes dos alimentos e das bebidas, e produzir temperaturas elevadas localizadas. Se decidir utilizar o micro-ondas, tenha especial cuidado e mexa os alimentos e as bebidas aquecidos para assegurar uma distribuição uniforme do calor, verificando a temperatura antes de servir. Coloque apenas o recipiente no micro-ondas, sem o anel de rosca, a válvula AirFree, a tetina e a tampa. Não permita que crianças brinquem com as peças pequenas ou caminhem/corram utilizando biberões. Elimine sempre qualquer leite materno que sobre. Examine antes de cada utilização e puxe a tetina em todas as direções. Deitá-la fora ao primeiro sinal de que está danificada ou fragilizada.

Válvula AirFree

A válvula AirFree mantém a tetina sempre cheia de leite durante a alimentação, mesmo com o biberão na horizontal. A válvula promove uma posição de alimentação correta para o seu bebé, de forma a diminuir a ingestão de ar. Isto ajuda a minimizar os problemas de alimentação comuns, como gases e refluxo.

Antes da primeira utilização

Desmonte todas as peças, lave-as e esterilize-as em água a ferver durante 5 minutos ou utilize um esterilizador Philips Avent. Isto é para garantir a higiene.

